

Forfatter: Dalgas, Ernesto

Titel: Udrag fra Lidelsens Vej

Citation: Dalgas, Ernesto: "Lidelsens Vej", i Dalgas, Ernesto: *Lidelsens Vej*, udg. af Henrik Schovsbo , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1993, s. 315.  
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-dalgaslideval-shoot-idm139862322578960/facsimile.pdf> (tilgået 20. april 2024)

Anvendt udgave: Lidelsens Vej

- 127 *Aurora*: i klass. mytologi morgenrødens gudinde. – *Schopenhauer*, Arthur: se n.s. 183. – *Thyrsosvinger*: til thyrsos, en stav båret af den gr. vin- og ekstasegud Dionysos' dyrkere.
- 128 *Evangeliet for de fattige*: jf. March. 11,5. – *Anakreon* (6. árh. f.Kr.): gr. idyl-digter. – *Heinrich Heine* (1797-1856): ty. digter med rod i romantikken.
- 129 *en Bughed i den Tid ( . . . ) løbe ud*: hentyder til skildringen af Muhammeds himmelfært, der i traditionen (Hadith) er henlagt til år 617 eller 619. Efter nogle versioner gik Ms. ridt på den vingede hoppe gennem alle himle så hurtigt, at den vandkrukke, M. vænede ved sit opbryd, endnu ikke var helt tom, da han vendte tilbage. – *Empedokles* (483-432 f.Kr.): gr. filosof og digter. Forfatter til bl.a. hexameterdigter *Om naturen*. – *Puritanvisik*: af lat. puritas renhed. Bruges om kristne retninger, der lægger vægt på en strengt moralisk levevis.
- 130 *Høker(en)*: kobmand. – *flyte(r) ejer*: prøve at tilkække. – *Jupiter*: det lat. navn for den højeste (himmeliske) gud, grækernes Zeus. – *Elementarbog(s)*: begynderbog, især i sprog.
- 131 *Feltslebchen*: ty. hjertenskært. – *Anteus*: kæmpe fra den gr. mytologi, der fik ny kraft, hver gang han berørte sin moder, Jorden. – *Pariseer(en)*: se n.s. 58.
- 132 *Kain og Judas*: de bibelske skurke. Kain er brodermorder (1. Mos. 4) og Judas forræder Jesus (Mark. 14,43-46). – *Theseus*: gr. helt, der drepte ubryret Minotauros i labyrinten på Kreta. – *den ungarske Digter*: kan evt. være Sandor Petöfi (1823-1849), ungarsk romantisk kærligheds- og nationaldigter, der på Dalgas' tid netop blev oversat til da.
- 133 *Regnpenge*: småmønt, spillepenge. – *Raskolnikov*: titel- og hovedperson i roman (1866) af den russ. digter Fjodor Dostoevskij (1821-1881). Student R. hegår et mord, som han ovf. sig selv kan forsøre intellektuelt, men i længden ikke føleksmæssigt. – *Diaastase(n)*: enzym virksomt i olbrygning. *Uten* er ølet i en tidlig fase.
- 134 *Omværdier af al Verdi*: På steder hentydes naturligvis til Jesus, men i formuleringen klinger den ty. filosof Fr. Nietzsches (1844-1900) bekendte slagord om den nødvendige omvurdering af alle verdier, nu da – efter N.s opfattelse – illusionen om Gud var død.
- 135 *Mujit*: islamsk teolog. Det er muezzinen, der kalder til bøn fra moskeens tårn, minaretten. – *Kolumbus*, Christoffer (1446-1506): ital. sefarer, Amerikas opdager. På sin første rejse i 1492 førte han efter traditionen såvel en officiel som en uofficiel skibsjournal. I den uofficielle indførte han den faktisk udsejlede distance, mens han i den officielle indførte kortere distancer for ikke at skrämmme den bekymrede besætning. – *kalligrafisk*: skønskrift.
- 136 *Pebling*: I ældre tid latin-skoleelever, især fattige, der ernærede sig ved sang. – mod i *Hu*: bedrøvet.
- 138 *Aftenhække(mej)*: flagermus.
- 140 *Ostr*: I GT legendarisk sted for rigdomme, f.eks. nævnes O.-guld i Sl. 45,10 som det ædreste.